

# Leica DISTO™ D5

## The original laser distance meter



Manual do Utilizador  
Versão 1.1  
Português

- when it has to be **right**

**Leica**  
Geosystems

PART OF  
**HEXAGON**

## Introdução



Este manual contém instruções de segurança importantes, bem como instruções para configurar e operar o produto. Para mais informações consulte [1 Instruções de Segurança](#).

Leia atentamente o manual do utilizador antes de ligar o produto.



O conteúdo deste documento está sujeito a alterações sem aviso prévio. Garanta que o produto é utilizado de acordo com a versão mais recente deste documento.

As versões atualizadas estão disponíveis para download em:

<https://www.disto.com/manuals>



Guardar o DVD para consulta futura!

### Marcas registadas

- *Bluetooth®* é uma marca registada da Bluetooth SIG, Inc.

Todas as outras marcas registadas são propriedade dos respetivos proprietários.

### Validade deste manual

Este manual aplica-se à Leica DISTO™ D5. As diferenças entre as configurações padrão são claramente indicadas.

### Agenda Leica Geosystems

Nas últimas páginas deste manual, encontra o endereço da sede da Leica Geosystems. Para uma lista de contactos regionais, visite [http://leica-geosystems.com/contact-us/sales\\_support](http://leica-geosystems.com/contact-us/sales_support).

# Índice

---

<b>1</b>	<b>Instruções de Segurança</b>	<b>4</b>
1.1	Introdução geral	4
1.2	Definição de Utilização	5
1.3	Limites de Utilização	7
1.4	Responsabilidades	7
1.5	Riscos de Uso	8
1.6	Classificação do laser	11
<b>2</b>	<b>Apresentação</b>	<b>13</b>
<b>3</b>	<b>Estacionamento do Instrumento</b>	<b>17</b>
<b>4</b>	<b>Funcionamento</b>	<b>23</b>
<b>5</b>	<b>Definições</b>	<b>29</b>
<b>6</b>	<b>Funções</b>	<b>51</b>
<b>7</b>	<b>Códigos de mensagens</b>	<b>71</b>
<b>8</b>	<b>Manutenção</b>	<b>73</b>
<b>9</b>	<b>Dados técnicos</b>	<b>74</b>
9.1	Conformidade com regulamentos nacionais	77
<b>10</b>	<b>Garantia Internacional Limitada</b>	<b>80</b>

---

# 1 Instruções de Segurança

---

## 1.1 Introdução geral

---

### Descrição

As seguintes diretrizes permitem que a pessoa responsável pelo instrumento e a pessoa que realmente utiliza o instrumento, antecipem e evitem riscos operativos.

A pessoa responsável pelo produto deve garantir que todos os utilizadores compreendem estas indicações e as cumprem.

---

### Sobre as mensagens de aviso

As mensagens de aviso são uma parte essencial do conceito de segurança do instrumento. Aparecem sempre que possam ocorrer acidentes ou situações de risco.

#### Mensagens de aviso...

- alertam o utilizador sobre riscos diretos e indiretos em relação ao uso do instrumento.
- contêm regras gerais de comportamento.

Para segurança dos utilizadores, todas as instruções de segurança e mensagens de segurança devem ser observadas com atenção e seguidas! Como tal, o manual deve estar sempre disponível para todas as pessoas que realizem as tarefas aqui descritas.

**PERIGO, ATENÇÃO, CUIDADO e AVISO** são palavras sinalizadoras padronizadas para identificar níveis de perigo e riscos relacionados com danos pessoais e danos de propriedade. Para a sua segurança, é importante ler e compreender totalmente a seguinte tabela com as diferentes palavras sinalizadoras e as respetivas definições! Podem ser colocados símbolos de informação de segurança suplementares dentro de uma mensagem de aviso, bem como texto suplementar.

Tipo	Descrição
 <b>PERIGO</b>	Indicação de uma situação eminentemente perigosa que, a não ser evitada, pode provocar a morte ou lesões corporais graves.
 <b>ATENÇÃO</b>	Indicação de uma situação potencialmente perigosa ou de uma utilização não recomendada que, a não ser evitada, pode provocar a morte ou lesões corporais graves.
 <b>CUIDADO</b>	Indicação de uma situação potencialmente perigosa ou de uma utilização não recomendada que, a não ser evitada, pode provocar lesões corporais ligeiras ou moderadas.
<b>AVISO</b>	Indicação de uma situação potencialmente perigosa ou de uma utilização não recomendada que, a não ser evitada, pode provocar danos materiais, financeiros e ambientais significativos.
	Informações importantes que devem ser observadas, de modo a que o instrumento seja utilizado de um modo tecnicamente correto e eficiente.

## 1.2

### Utilização recomendada

### Definição de Utilização

- Medição de distâncias no interior e no exterior
- Medição da inclinação
- Transferência de dados com Bluetooth®

**Utilização incorreta  
previsível**

- Utilização do produto sem instruções
  - Utilização diferente do uso previsto e fora dos limites
  - Desativação dos sistemas de segurança
  - Remoção dos avisos de perigo
  - Abertura do produto utilizando ferramentas como, por exemplo, uma chave de parafusos, exceto se tal for permitido para determinadas funções
  - Utilização com acessórios de outros fabricantes, sem aprovação prévia e expressa por escrito da Leica Geosystems AG
  - Modificação ou conversão do produto
  - Encandeamento deliberado de outras pessoas, mesmo no escuro
  - Proteções inadequadas no local de trabalho
  - Comportamento deliberado ou irresponsável em andaimes, durante a utilização de escadas, execução de medições junto de máquinas em funcionamento ou nas proximidades de máquinas ou instalações sem proteções de segurança
  - Apontar diretamente ao sol
  - Ótica embaciada ou molhada. Antes de serem efetuadas medições, a humidade e os salpicos de água devem ser removidos das peças com acesso direto, como a ótica de saída, com um pano adequado
  - Movimentação do dispositivo durante medições. Tentar mantê-lo imóvel durante a medição
  - Ambiente com poeira. Garantir que a lente do instrumento se encontra livre de poeiras durante a medição. Se necessário, limpar com uma escova
  - Medições quando existe chuva, neve, nevoeiro ou outras condições atmosféricas entre o dispositivo e o ponto visado
  - Medições em locais com um campo elétrico ou magnético forte que não podem ser afastados de transformadores, ímanes fortes, sistemas de alimentação elétrica, entre outros
  - Medições com o raio laser próximo de superfícies altamente refletoras
-

## 1.3

### Limites de Utilização

---



Consultar a secção [9 Dados técnicos](#).

---

#### Condições ambientais

Adequado para uso em ambientes apropriados para habitação humana permanente. Não adequado para utilização em ambientes agressivos ou atmosferas explosivas.

---

## 1.4

### Responsabilidades

---

#### Fabricante do produto

Leica Geosystems AG, CH-9435 Heerbrugg, doravante designada Leica Geosystems, é responsável pelo fornecimento do produto, incluindo o manual de utilizador e os acessórios originais, em condições de segurança.

A empresa acima mencionada não é responsável pela utilização e funcionamento de acessórios fabricados por terceiros.

---

#### Pessoa responsável pelo produto

A pessoa responsável pelo produto tem os seguintes deveres:

- Compreender as instruções de segurança do produto e as instruções do Manual de Utilizador
- Familiarização com os regulamentos locais sobre a prevenção de acidentes.
- Evitar sempre o acesso ao produto por pessoal não autorizado
- Garantir que o produto é utilizado de acordo com as instruções



O instrumento deve ser utilizado apenas por pessoas com qualificações adequadas.

---

## 1.5

## Riscos de Uso

### Rádios, telefones celulares digitais ou produtos com Bluetooth

#### ATENÇÃO

#### Utilização do produto com dispositivos rádio ou telemóveis

Campos eletromagnéticos podem provocar distúrbios noutra equipamento, em instalações, em dispositivos médicos, por exemplo, pacemakers ou dispositivos de ajuda auditiva, ou em aviões. Campos eletromagnéticos também podem afetar humanos e animais.

#### Precauções:

- ▶ Embora o produto cumpra os regulamentos e normas em vigor, Leica Geosystems AG não se pode excluir totalmente a possibilidade de perturbação de outros equipamentos ou de poder afetar seres humanos ou animais.
- ▶ Não utilizar o produto com dispositivos rádio ou telemóveis nas redondezas de postos de abastecimento, instalações químicas, ou noutras áreas onde exista perigo de explosão.
- ▶ Não utilizar o produto com dispositivos rádio ou telemóveis perto de equipamentos médicos.
- ▶ Não ligue o produto com dispositivos rádio ou telemóveis em aviões.
- ▶ Não ligue o produto com dispositivos rádio ou telemóveis durante longos períodos com o produto perto do seu corpo.



Este aviso também se aplica ao utilizar produtos com Bluetooth.

## ATENÇÃO

### Eliminação incorreta

Se o produto for eliminado indevidamente, pode ocorrer o seguinte:

- Se forem queimados componentes de polímero, produzem-se gases tóxicos que poderão ser nocivos para a saúde.
- Se as baterias estiverem danificadas ou se forem sujeitas a um aquecimento excessivo, poderão explodir e provocar intoxicação, queimaduras, corrosão ou contaminação ambiental.
- A eliminação irresponsável do produto pode permitir a sua utilização não autorizada em contravenção aos regulamentos aplicáveis, expondo terceiros ao risco de lesões corporais graves e resultando na contaminação do ambiente.

### Precauções:



O produto não deve ser eliminado juntamente com lixo doméstico.

Recicle o produto de forma apropriada de acordo com os regulamentos nacionais em vigor no seu país.

Evite sempre o acesso ao produto por pessoal não autorizado.

É possível transferir as informações sobre o tratamento específico do produto e a gestão de desperdícios em [Get Disto Support](#), na secção **Passaporte de reciclagem**.

---

**⚠ CUIDADO****Radiação eletromagnética**

A radiação eletromagnética pode causar distúrbios nouro equipamento.

**Precauções:**

- ▶ Apesar de este produto satisfazer integralmente os mais estritos regulamentos e normas em vigor, a Leica Geosystems não pode excluir completamente a possibilidade de interferência em outros equipamentos.
  - ▶ O produto é de Classe A quando alimentado com pilhas internas. Em ambientes domésticos, este aparelho pode provocar interferências nas transmissões de rádio; nestas condições, o utilizador pode ter que tomar medidas adequadas para evitar tais interferências.
- 

**AVISO****Queda, utilização indevida, modificação, armazenamento do instrumento durante longos períodos ou transporte do produto**

Esteja atento a erros nos resultados das medições.

**Precauções:**

- ▶ Efetue periodicamente medições de teste, especialmente depois de o produto ter sido sujeito a utilização fora do normal, bem como antes e depois de medições importantes.
-

## AVISO

### Superfícies do alvo

Podem ocorrer erros de medição ou aumento do tempo de medição.

#### Precauções:

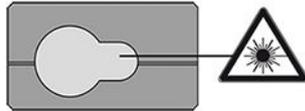
- ▶ Lembre-se que podem ocorrer erros de medição quando o laser é apontado para líquidos incolores, vidro, esferovite, superfícies permeáveis ou outras superfícies muito brilhantes.
- ▶ Com superfícies escuras, o tempo de medição aumenta.

## 1.6

### Classificação do laser

#### Geral

O laser LED integrado no produto produz um raio laser visível que é projetado da parte dianteira.



O produto laser descrito nesta secção é classificado como sendo da classe laser 2 de acordo com:

- Norma IEC 60825-1 (2014-05): "Segurança de produtos laser"

A exposição momentânea a este produto é segura, no entanto, olhar de forma deliberada para o raio pode ser perigoso. O raio pode provocar encandeamento, cegueira por ofuscamento e imagens persistentes, sobretudo em ambientes de fraca luminosidade.

 **CUIDADO****Produto a laser classe 2**

De um ponto de vista da segurança, os produtos a laser da classe 2 não são inerentemente seguros para os olhos.

**Precauções:**

- ▶ Evitar olhar diretamente, ou através de instrumentos óticos, para o raio laser.
- ▶ Evitar apontar o feixe a outras pessoas ou animais.
- ▶ Prestar especial atenção à direção do raio laser durante a operação do instrumento por controlo remoto via aplicação ou software. O instrumento pode efetuar a medição em qualquer momento.

Descrição	Valor
Comprimento de onda	620–690 nm
Potência radiante média máxima	< 1 mW
Duração do impulso	> 400 ps.
Frequência de repetição do impulso (PRF)	320 MHz
Divergência do feixe	0,16 mrad × 0,6 mrad

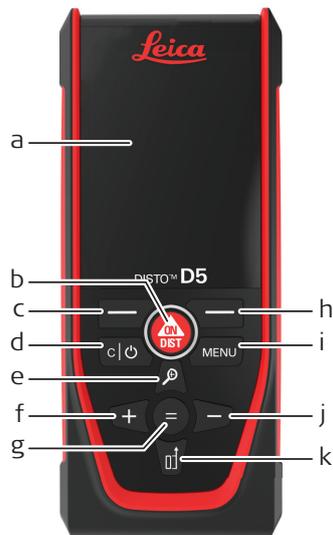
## 2

## Apresentação

### Componentes

O Leica DISTO™ é um medidor de distâncias com laser que funciona com um laser da classe 2.

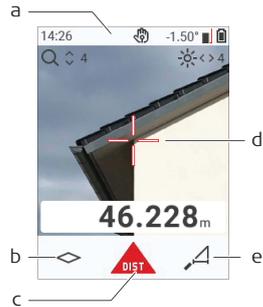
Consultar no capítulo 9 [Dados técnicos](#) o âmbito de utilização do instrumento.



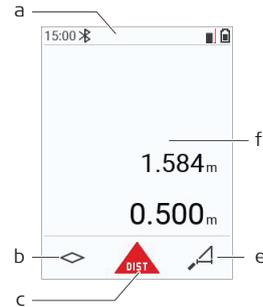
- a Visor
- b ON/DIST, LIGAR/medição
- c Botão de seleção esquerdo ligado os símbolos acima
- d Apagar/DESLIGAR
- e Zoom/navegar para cima/localizador de pontos
- f Adicionar/navegar para a esquerda
- g Entrar/igual
- h Botão de seleção direito ligado aos símbolos acima
- i Menu – Função/configurações
- j Subtrair/navegar para a direita
- k Referência de medição/navegar para baixo

## Ecrã básico de medição

Localizador de pontos ativado

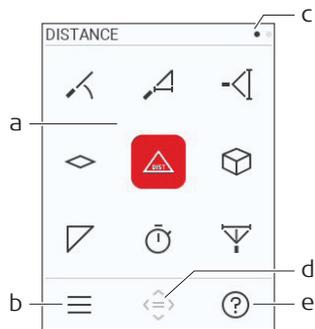


Localizador de pontos desativado



- a Barra de estado
- b Favoritos, botão esquerdo
- c Função ativada
- d Retículo
- e Favoritos, botão direito
- f Resultados da medição

## Ecrã de seleção



Os ícones vermelhos representam

### **Funções**

Os ícones pretos representam **Confi-**

### **gurações**



- a Menu de funções/configurações
- b Premir o botão de seleção esquerdo para alternar entre o menu de funções/configurações. Opção: Premir o botão **MENU** duas vezes.
- c Indicador de página. Premir o botão para nagear para a esquerda/direita.
- d Seleciona o ícone indicado. Premir o botão = ou **ON/DIST**
- e Função de ajuda. Premir o botão de seleção direito para consultar a ajuda disponível.

## Ecrã básico de resultados



- a Regressar passo a passo  
Por exemplo: Repetir a medição
- b Função de repetição  
Por exemplo: Repetir toda a medição

**Símbolos na barra de estado**

12:03

Hora



Deslizar para cima/baixo para ver mais resultados



Bluetooth ligado



Referência de medição



Ligação Bluetooth estabelecida



O desvio está ativado e adiciona/subtrai o valor definido da distância medida



O instrumento está em medição



Carga da bateria



Controlo por gestos



Zoom

### 3

## Estacionamento do Instrumento

### Carregar da bateria de íões de lítio por USB

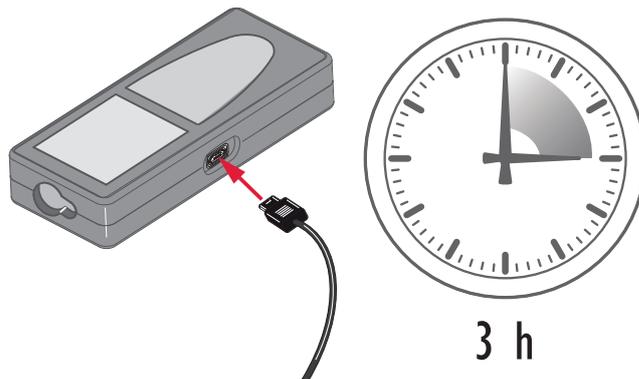
Carregar a bateria antes da primeira utilização.



Utilizar apenas o cabo de carregamento original.

Ligar a extremidade pequena do cabo na tomada do instrumento e ligar a extremidade do carregador a uma tomada elétrica. Selecionar o conector apropriado para o país de utilização do instrumento. O instrumento pode ser utilizado enquanto a bateria está a carregar.

É possível utilizar um computador para carregar o instrumento se a porta USB fornecer potência suficiente. Recomendamos a utilização de um dispositivo de carregamento USB com 5 V/1 A.



- É necessário carregar a bateria antes de a utilizar pela primeira vez, pois esta é fornecida com o menor conteúdo energético possível.
- O intervalo de temperatura admissível para o carregamento das baterias situa-se entre os 5 °C e os +40 °C/+41 °F e +104 °F. Para uma carga perfeita, recomendamos que carregue as baterias a baixa temperatura ambiente de +10 °C a +20 °C/+50 °F a +68 °F se possível
- O aquecimento da bateria durante o carregamento é normal. Ao utilizar os carregadores recomendados pela Leica Geosystems, não será possível carregar a bateria se a temperatura for demasiado elevada
- Para baterias novas ou baterias armazenadas durante um longo período de tempo (superior a três meses), apenas é necessário realizar um ciclo de descarga/carga
- Para baterias de iões de lítio, um único ciclo de descarga/carga é suficiente. Recomenda-se que o processo seja efetuado, quando a capacidade da bateria indicada pelo carregador ou por um instrumento Leica Geosystems se desviar significativamente da capacidade nominal.

 **⚠ CUIDADO****O instrumento apresenta o código de mensagem 298**

O diagnóstico interno indica uma possível dilatação da bateria de iões de lítio.

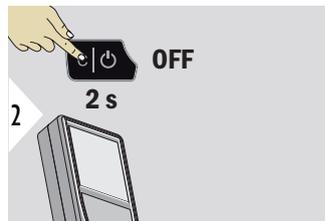
**Precauções:**

- ▶ Desligar e parar de utilizar o instrumento.
- ▶ Substituir a bateria antes de voltar a utilizar o instrumento.

## Ligar e desligar



O instrumento está ligado.



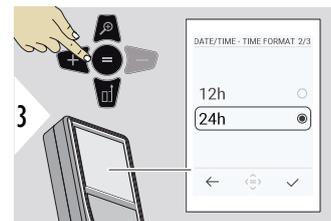
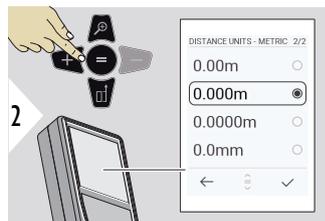
O instrumento está desligado.

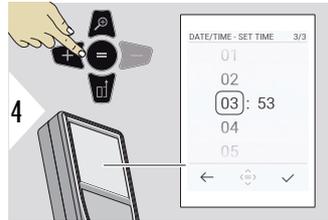


Se o instrumento parar de reagir ou não puder ser desligado, manter pressionado o botão C/Off durante 10 s. O instrumento reinicia após soltar o botão.

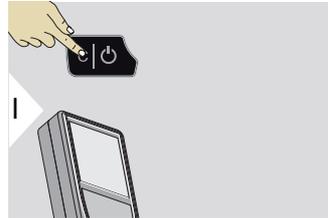
## Assistente de arranque

Este assistente inicia-se automaticamente ao ligar o instrumento pela primeira vez ou após uma reinicialização. É pedido ao utilizador que defina a **IDIOMA**, **UNID. DE DISTÂNCIA** e **HORA**. Seguir estes passos.





## Eliminar



Abandonar a função atual e ir para o modo de operação predefinido.

## Códigos de mensagens

### **AVISO**

Se a mensagem "i" aparecer com um número, seguir as instruções da secção [7 Códigos de mensagens](#).

Exemplo:

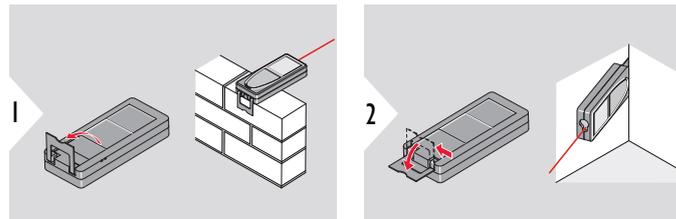


## Tampa multifunções



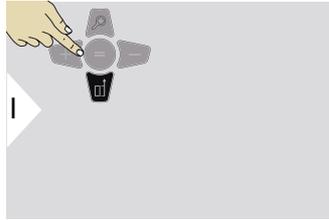
Para medições com a tampa multifunções rodada 90°, esta deve ser posicionada à face do bordo onde a medição é efetuada.

Exemplo:

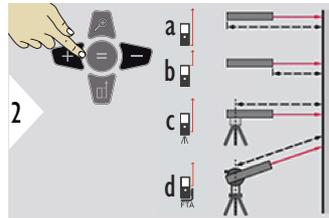


A orientação da tampa multifunções é detetada automaticamente e o ponto zero é ajustado em conformidade.

## Ajuste da referência de medição



O ajuste da referência de medição só pode se realizado no modo de indicação. Garantir que o laser está ligado.



- a A distância é medida a partir da face traseira do instrumento (configuração normal).
- b A distância é medida a partir da face dianteira do instrumento
- c A distância é medida a partir da rosca do tripé
- d A distância é medida a partir do Leica FTA 360



Confirmar a configuração.

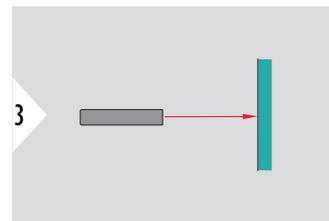
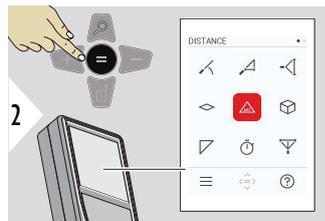
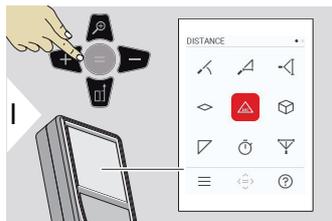


Se o instrumento for desligado, a referência regressa à configuração normal (face traseira do instrumento).

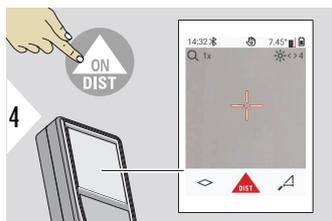
# 4

## Funcionamento

### DISTÂNCIA única

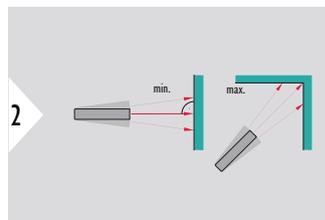


Apontar o laser (ativado) para o alvo.

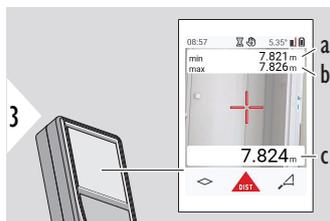


a Distância medida

## Medição permanente/mínima-máxima

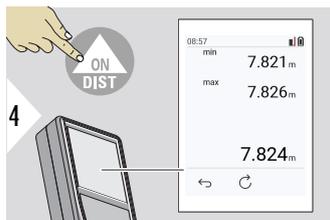


Para medição das diagonais de espaços (valores máximos) ou distâncias horizontais (valores mínimos).

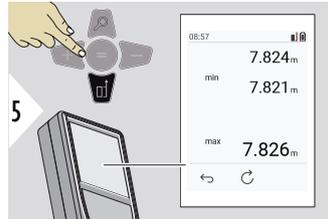


Vista em tempo real

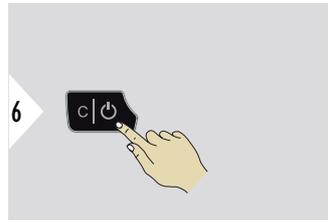
- a A distância mínima medida
- b A distância máxima medida
- c Linha principal: valor atual medido



Paragem da medição permanente/mínima-máxima. São apresentados os resultados da medição.

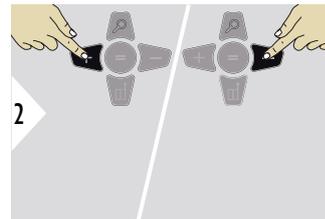


Utilizar o botão de navegação **para baixo** para seleccionar os valores na linha principal para envio por Bluetooth.

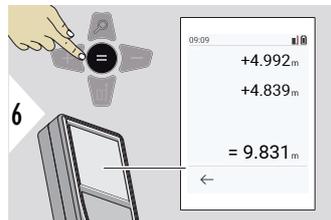
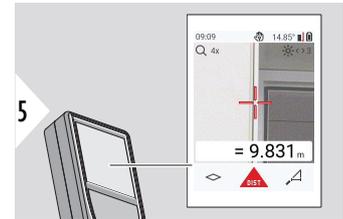
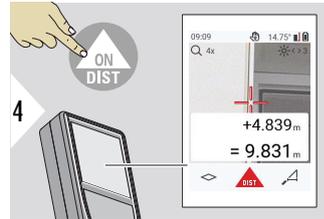
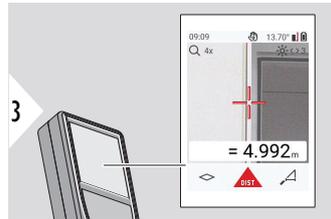


Sair

## Adicionar/subtrair



- + A medição seguinte é **adicionada** à anterior
- A medição seguinte é **subtraída** à anterior



Premir o botão **Entrar/igual** para parar de adicionar/subtrair valores.



O processo pode ser repetido conforme necessário. O mesmo processo pode ser usado para adicionar ou subtrair áreas, ou volumes.

## Transferência de dados via Bluetooth



DISTO™ Plan. Utilizar a aplicação para transferência de dados Bluetooth. O instrumento podem também ser atualizado com esta aplicação.



O Bluetooth está ativo quando o instrumento está ligado. Ligar o instrumento a smartphones, tablets, computadores portáteis. Se a função **Envio automático** estiver ativada, os valores de medição são transferidos automaticamente após a medição ter sido efetuada. Premir o botão **Entrar/igual** para transferir um resultado.



Consultar **DEFINIÇÕES BLUETOOTH** para obter detalhes.

Quando ligado a um dispositivo iOS, premir a tecla + ou – durante 1 segundo para o teclado ser apresentado no ecrã do dispositivo móvel. Premir novamente uma destas teclas para fechar o teclado.

A função Bluetooth é desligada quando o medidor de distâncias com laser é desligado.

O Leica DISTO™ é compatível com smartphones, tablets e portáteis com Bluetooth 4.0 ou superior. A tecnologia de baixo consumo não afeta muito o número de possíveis medições que podem ser efetuadas com apenas uma carga.

A Leica Geosystems disponibiliza o seguinte software e aplicação. Estes alargam as possibilidades decorrentes da utilização do Leica DISTO™:



DISTO™ Transfer para utilização com o Windows 10 ou superior. É gratuita e pode ser transferida em <https://www.disto.com>.



A aplicação DISTO™ Plan está disponível para tablets e smartphones iOS ou Android. Transferir a aplicação nas lojas de aplicações correspondentes. A aplicação é praticamente gratuita, mas também inclui compras na aplicação para aumentar a sua funcionalidade.



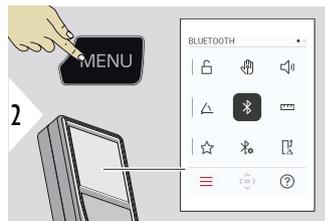
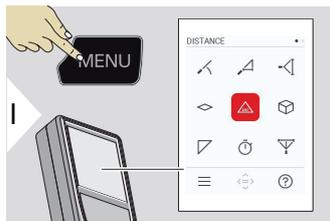
Não fornecemos garantir ou assistência técnica para o software Leica DISTO™ gratuito. Declinamos quaisquer responsabilidades relativas à utilização deste software grátis e não somos obrigados a fornecer quaisquer versões de correção ou a desenvolver quaisquer versões de atualização. No nosso sítio Web indicamos numerosas opções de software comercial. As aplicações para Android® ou iOS estão disponíveis em sítios Web especializados. Consultar <https://www.disto.com> para obter mais detalhes.

---

# 5

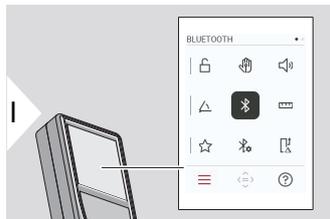
## Definições

### Visão geral



Premir o botão MENU duas vezes para aceder ao menu de configurações.

### Definições



Ativar/desativar **BLOQUEIO DE TECLAS**



Ligar/desligar **GESTO**



Ligar/desligar **SOM**



**UNIDADES ANGULARES**



Ligar/desligar **BLUETOOTH**



**UNID. DE DISTÂNCIA**



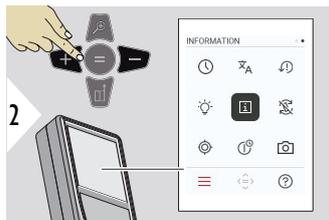
**FAVORITOS**



**DEFINIÇÕES BLUETOOTH**



OFFSET DE DISTÂNCIA



HORA



IDIOMA



REPOR DISPOSITIVO



ILUMINAÇÃO DO ECRÃ



INFORMAÇÕES/ETIQUETA ELETRÓNICA



ROTAÇÃO DO ECRÃ



CALIBR. INCLINAÇÃO

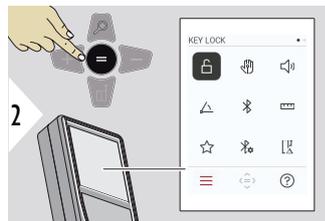
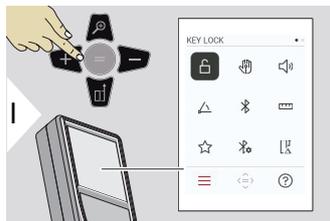


TEMPO DE ENCERRAMENTO

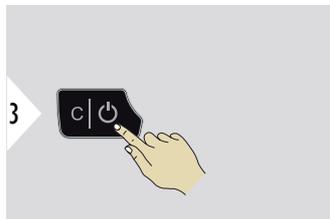


LOCALIZADOR DE PONTOS

## Ativar/desativar BLOQUEIO DE TECLAS



Alternar entre ligar/desligar



Sair das configurações.

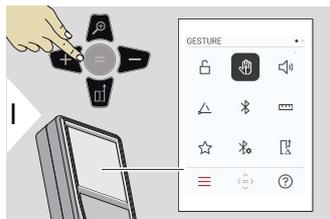
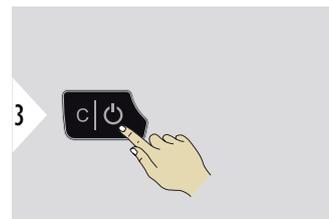
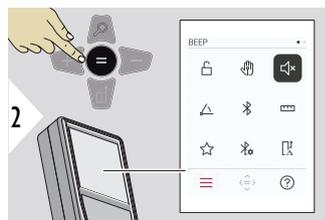
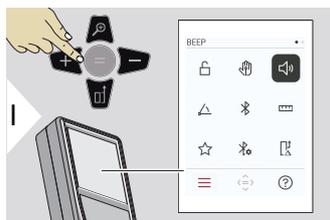
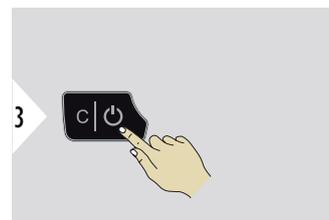


Se o **BLOQUEIO DE TECLAS** estiver ativo: Prima o botão = depois do instrumento ser ligado para aceder a este.

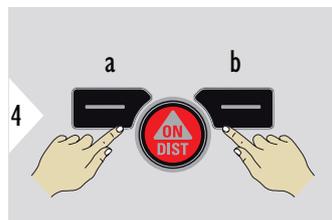
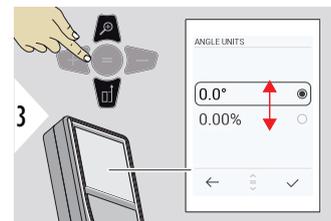
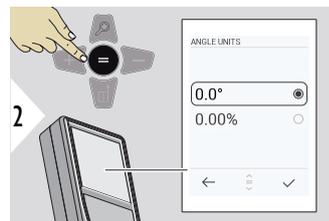
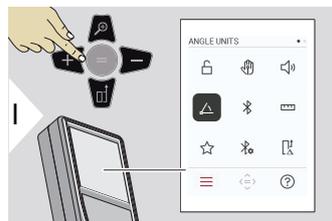
O bloqueio do botão permanece ativo mesmo que o instrumento esteja desligado.

**Ligar/desligar GESTO**

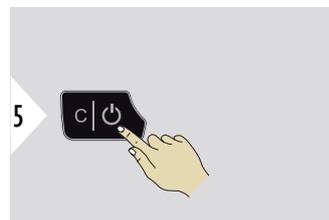
Esta funcionalidade permite efetuar medições sem tocar no instrumento. Para tal, passar a mão ou outro objeto num raio de 5 a 25 cm à frente do raio laser.

1  
2  
Alternar entre ligar/desligar3  
Sair das configurações.**Ligar/desligar SOM**1  
2  
Alternar entre ligar/desligar3  
Sair das configurações.

## UNIDADES ANGULARES

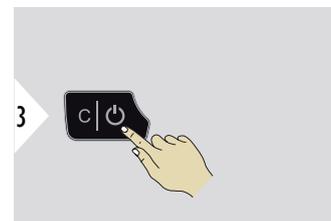
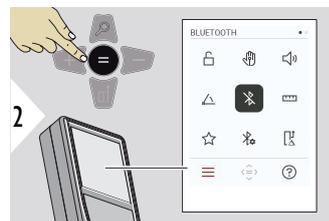
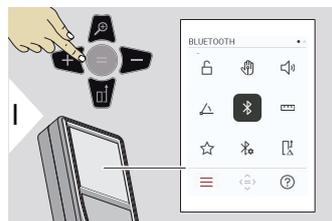


- a Recusar
- b Confirmar



Sair das configurações.

## Ligar/desligar BLUETOOTH

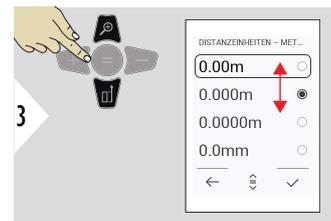
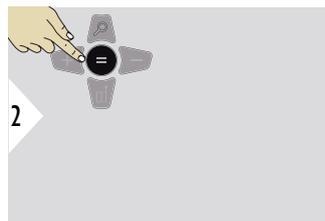
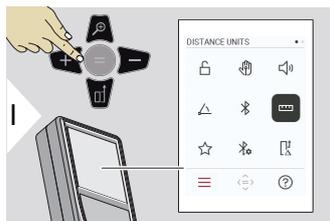


Alternar entre ligar/desligar Sair das configurações.

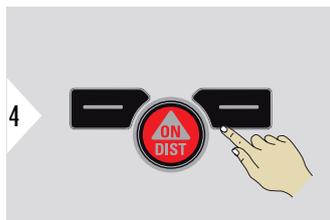


É apresentado um símbolo preto do Bluetooth na barra de estado quando este está ativado. Quando a ligação for estabelecida, a cor do símbolo muda para azul.

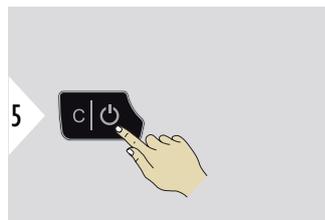
## UNID. DE DISTÂNCIA



Alternar entre as unidades.

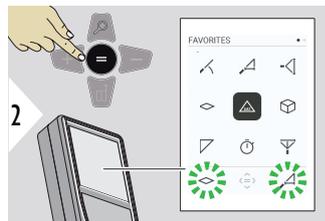
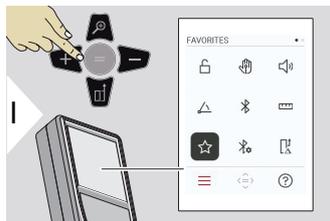


Confirmar a configuração.



Sair das configurações.

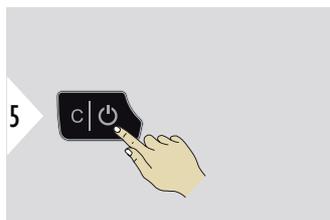
## FAVORITOS



Selecionar a função favorita.

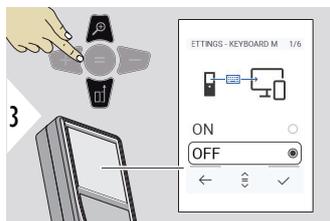
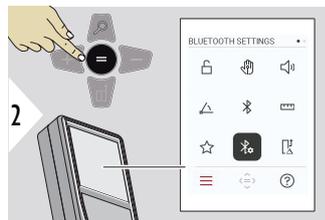
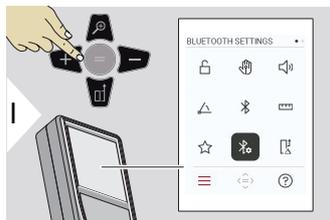


Premir o botão de seleção esquerdo ou direito. A função é definida como favorita acima do botão de seleção correspondente.

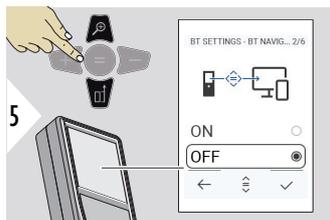


Sair das configurações.

## DEFINIÇÕES BLUETOOTH

**DEF. BLUETOOTH - MODO TECLADO**

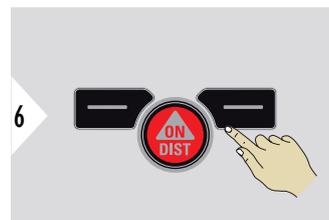
Selecionar ON ou OFF. Permite que as medições sejam transmitidas como introduzidas num teclado externo para um computador, tablet ou smartphone.

**DEF. BLUETOOTH - NAVEG. BLUETOOTH**

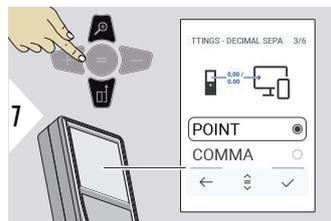
Se ativada, é possível utilizar o botão favorito direito para enviar manualmente as medições. O botão favorito direito permite ativar/desativar as teclas de seta para navegação.<sup>1)</sup>



Confirmar a configuração.



Confirmar a configuração.

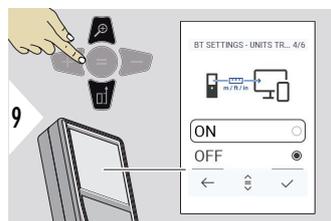


### DEF. BLUETOOTH - SEPARADOR DECIMAL

Seleção do tipo de separador decimal para o valor transmitido.

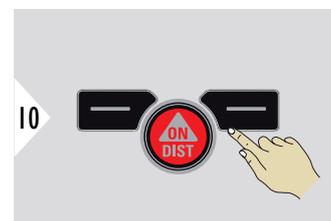


Confirmar a configuração.



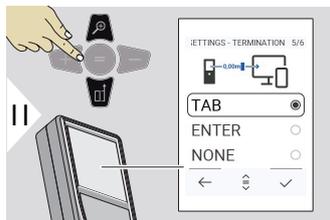
### DEF. BLUETOOTH - TRANSF. UNID.

Seleção se a unidade é ou não transmitida.



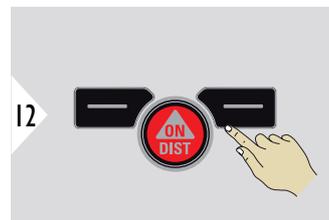
Confirmar a configuração.

<sup>1)</sup> Por exemplo, deslocar-se entre células ao trabalhar com o Microsoft Excel. Manter o botão favorito correspondente premido inicia a função, conforme indicado no visor (cinzento).

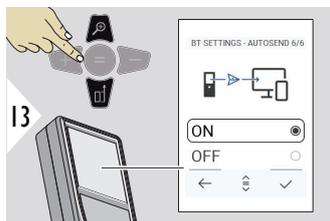


### DEF. BLUETOOTH - CESSAÇÃO APÓS VALOR

Seleção da conclusão da transmissão.



Confirmar a configuração.

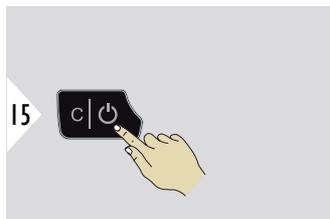


### DEF. BLUETOOTH - ENVIO AUTOMÁT.

Seleção se o valor é transmitido automaticamente ou não.



Confirmar a configuração.



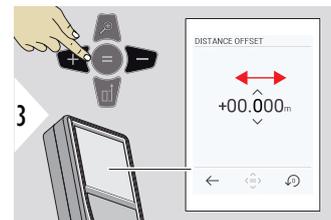
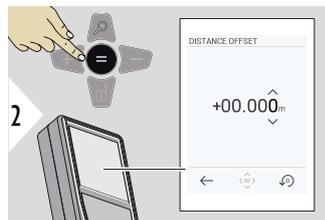
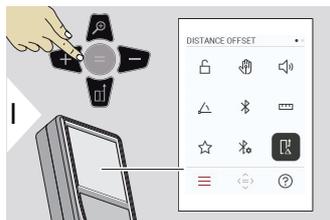
Sair das configurações.



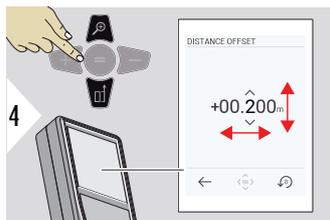
Alguns pontos podem ser ignorados em função das configurações escolhidas para o modo Teclado e Envio automático.

## OFFSET DE DISTÂNCIA

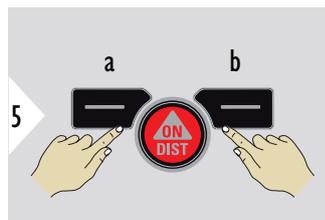
Um desvio (offset) soma ou subtrai automaticamente um valor especificado a/de todas as medições. Esta função permite ter as tolerâncias em consideração. O símbolo de Desvio é apresentado.



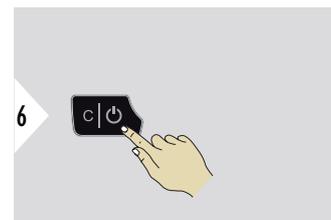
Selecionar o dígito.



Ajustar o dígito.

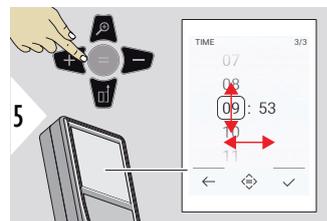
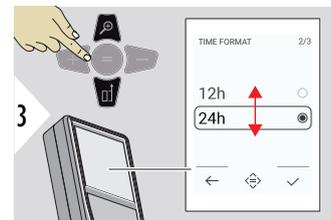
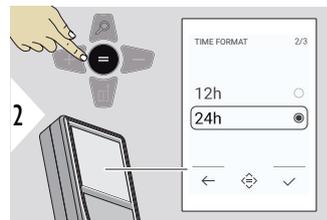
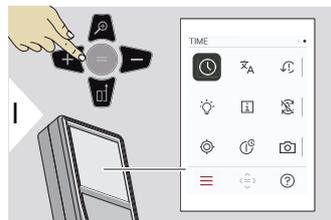


a Aprovar o valor  
b Repor configuração



Sair das configurações.

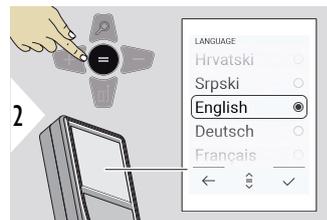
## HORA

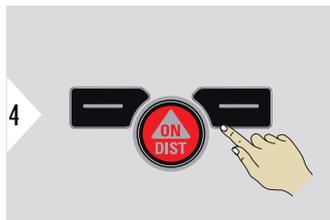


Confirmar a configuração.

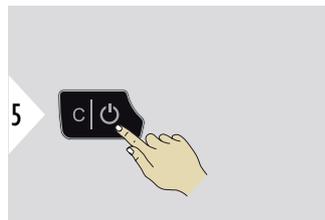
Confirmar a configuração.

## IDIOMA





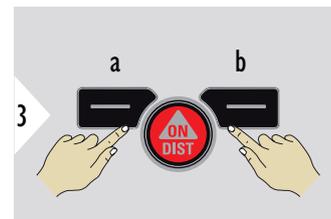
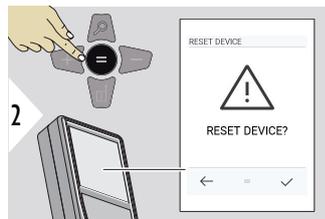
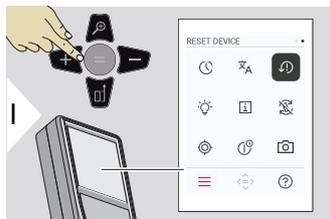
4 Confirmar a configuração.



5 Sair das configurações.

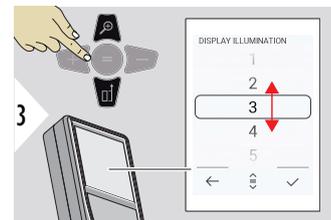
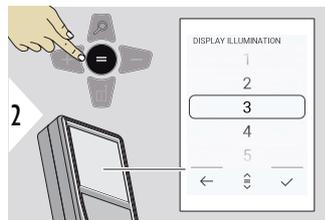
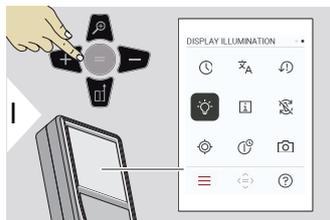
## REPOR DISPOSITIVO

A reativação repõe o instrumento nas configurações de fábrica. Todas as configurações personalizadas e memórias são apagadas.

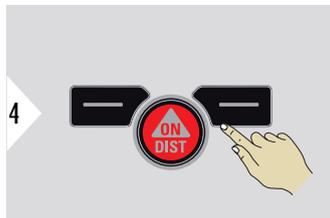


a Recusar  
b Confirmar

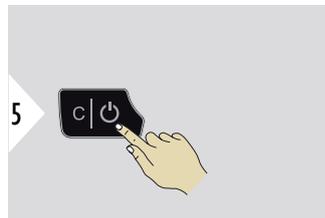
## ILUMINAÇÃO DO ECRÃ



Selecionar a intensidade da iluminação.



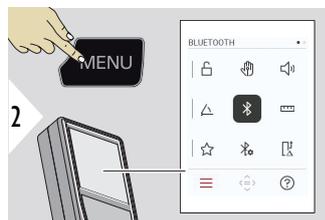
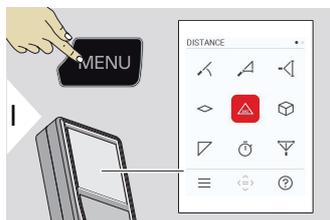
Confirmar a configuração.



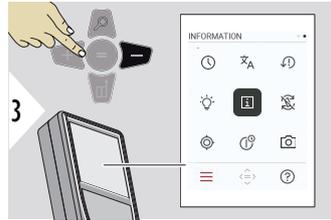
Sair das configurações.

Para poupar as pilhas, reduzir o nível da iluminação.

## INFORMAÇÕES/ETIQUETA ELETRÓNICA



Premir o botão MENU duas vezes para aceder ao menu de configurações.



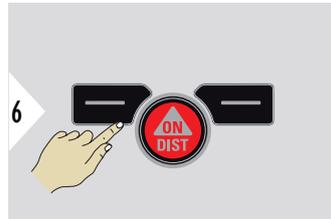
3  
Premir o botão - três vezes para aceder a **INFORMAÇÕES/ETIQUETA ELETRÓNICA**.



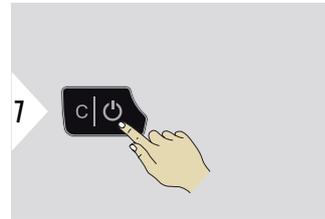
4  
Premir o botão = para aceder a **INFORMAÇÕES/ETIQUETA ELETRÓNICA**.



5  
Premir o botão - para apresentar o conteúdo de **INFORMAÇÕES/ETIQUETA ELETRÓNICA**.



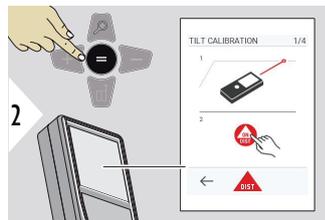
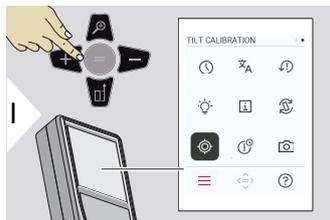
6  
Sair do ecrã de informações.



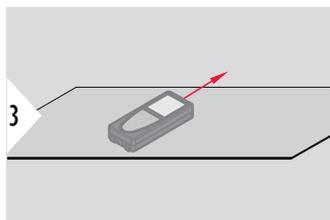
7  
Sair das configurações.



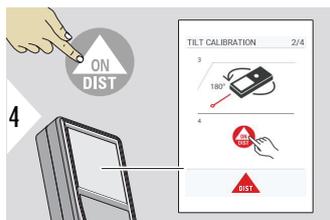
## CALIBR. INCLINAÇÃO



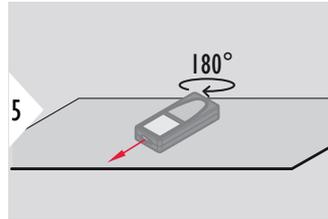
Seguir as instruções no ecrã.



Colocar o instrumento numa superfície completamente horizontal.



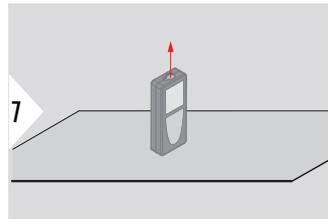
Quando terminar, premir o botão **ON/DIST**. Seguir as instruções no ecrã.



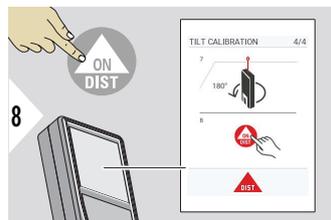
Rodar horizontalmente o instrumento 180° e colocá-lo novamente numa superfície totalmente horizontal.



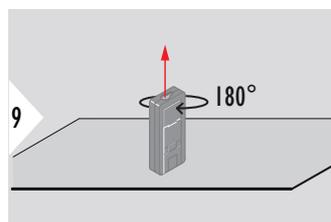
Quando terminar, premir o botão **ON/DIST**. Seguir as instruções no ecrã.



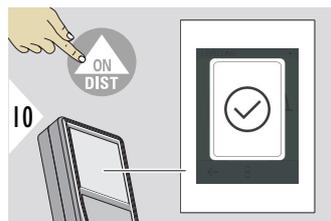
Colocar o instrumento numa superfície completamente horizontal.



Quando terminar, premir o botão **ON/DIST**.  
Seguir as instruções no ecrã.



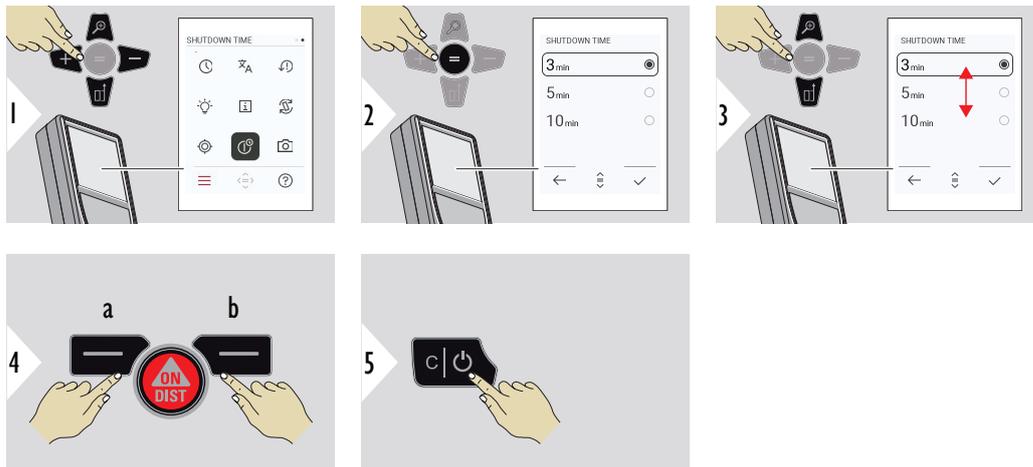
Rodar horizontalmente o instrumento 180° e colocá-lo novamente numa superfície totalmente horizontal.



Quando terminar, premir o botão **ON/DIST**.  
Após 2 s, o instrumento regressa ao modo básico.

## TEMPO DE ENCERRAMENTO

Definir a hora à qual o instrumento se deve desligar automaticamente.



- a Recusar  
b Confirmar

Sair das configurações.

## LOCALIZADOR DE PONTOS

Esta funcionalidade é uma excelente ajuda para medições no exterior. O localizador de pontos (ecrã de visualização) permite visualizar o alvo no ecrã. O instrumento efetua a medição no centro do retículo, mesmo se o ponto de laser não estiver visível.



Ocorrem erros de paralaxe, quando a câmara com localizador de pontos é utilizada em alvos próximos; nestas condições, o ponto de laser aparece deslocado da retícula. Neste caso, o erro é automaticamente corrigido com uma deslocação do retículo.

### Opção 1:

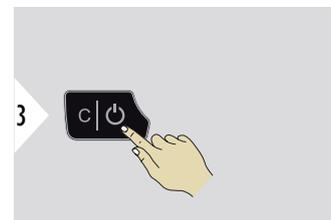
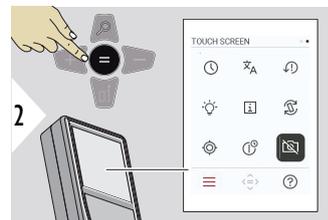
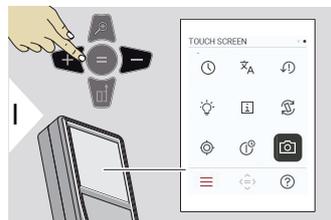


Manter o botão de zoom premido durante 2 s para ligar/desligar o localizador de pontos. O estado é guardado e permanece o mesmo que o instrumento volte a ser desligado e ligado.

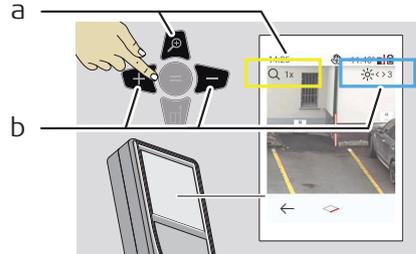


O localizador de pontos só pode ser ligado/desligado quando o laser estiver ativado.

### Opção 2:



Alternar entre ligar/desligar Sair das configurações.

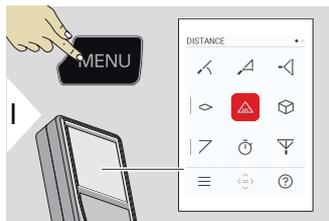


- a Ajustar o zoom com o botão de zoom. O nível de zoom é apresentado.
- b Ajustar a iluminação com os botões de navegação esquerdo e direito. É apresentado o valor de **ILUMINAÇÃO DO ECRÃ**.

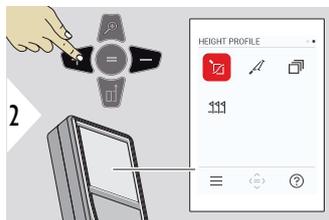
# 6

## Funções

Visão geral

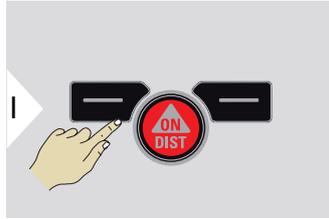


-  NIVELAMENTO
-  SMART HORIZONTAL
-  RASTREAM. DE ALTURA
-  ÁREA
-  DISTÂNCIA única
-  VOLUME
-  ÁREA DO TRIÂNGULO
-  TEMPORIZADOR
-  3 PONTOS PITÁGORAS

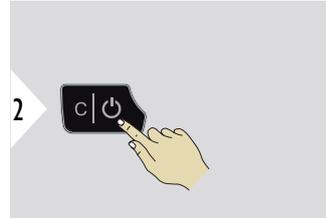


-  PERFIL DE ALTURA
-  TALUDE
-  MEMÓRIA
-  IMPLANTAÇÃO

Fechar/sair de todas as funções conforme descrito neste capítulo:

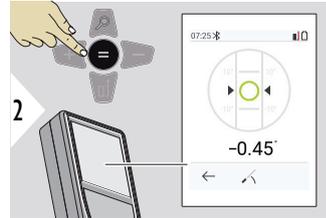
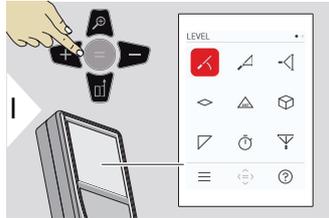


Sair do menu.



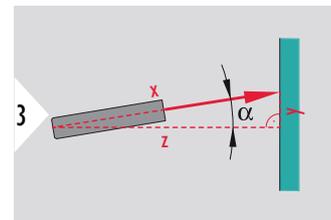
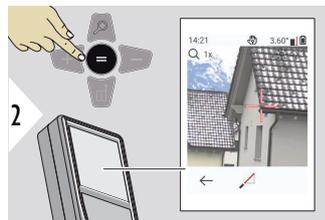
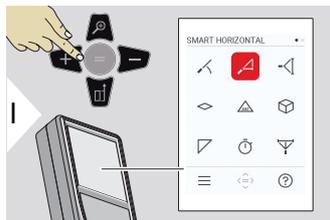
Sair.

## NIVELAMENTO



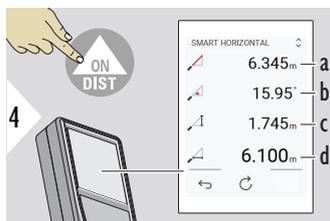
Apresenta inclinações de 360°. O instrumento emite um som nos 0°. Ideal para ajustes horizontais ou verticais.

## SMART HORIZONTAL



2 Apontar o laser para o alvo.

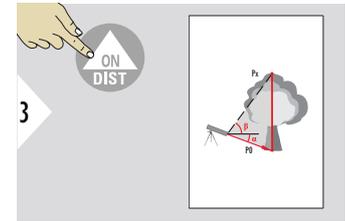
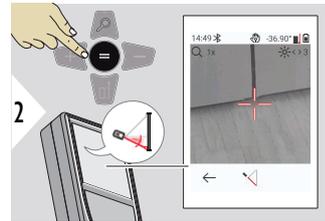
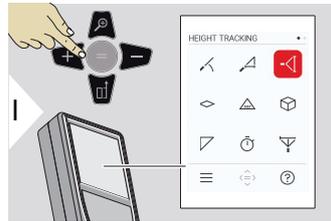
3 Até 360° e com uma inclinação transversal de ±10°.



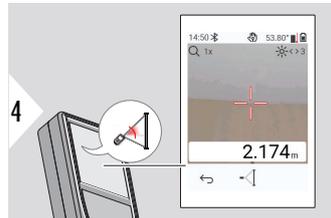
- a Distância medida, x
- b Ângulo,  $\alpha$
- c Diferença de altura do ponto medido, y
- d Distância horizontal, z

## RASTREAM. DE ALTURA

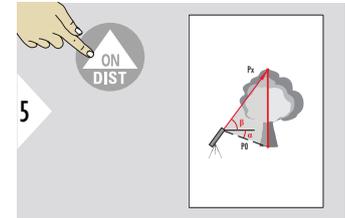
Determinação da altura de edifícios e árvores sem pontos refletivos adequados. A distância e inclinação são medidas no ponto inferior — o que exige a presença de um alvo refletivo à luz laser. O ponto superior pode ser visado com o localizador de pontos/retículo e não precisa de um alvo refletivo à luz laser, uma vez que apenas é medida a inclinação.



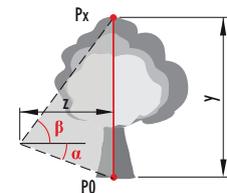
Apontar o laser para o vértice inferior.

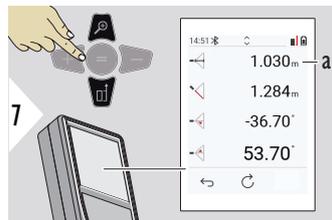


Apontar o laser para os pontos superiores e a medição contínua do ângulo/altura é iniciada automaticamente.



- a Distância P0
- b Ângulo  $\alpha$
- c Ângulo  $\beta$
- d Medição contínua da altura y quando o instrumento é rodado num tripé



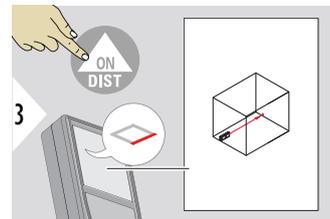
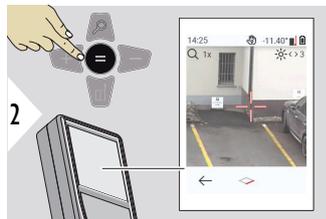
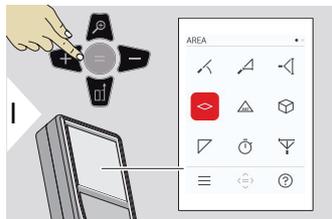


a Distância z

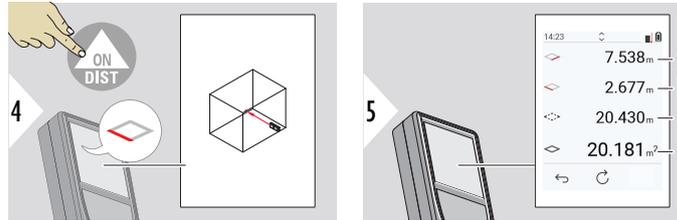


Utilizar o botão de navegação **para baixo** para selecionar os valores na linha principal para envio por Bluetooth.

## ÁREA



Apontar o laser para o primeiro ponto-alvo.



- a Primeira distância  
 b Segunda distância  
 c Circunferência  
 d Área

Apontar o laser para o segundo ponto-alvo.



O resultado principal corresponde à área deste retângulo. Os valores individualmente medidos são apresentados acima da linha principal.

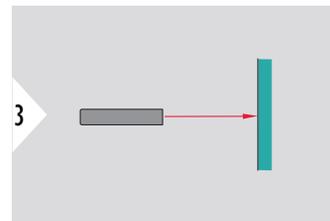
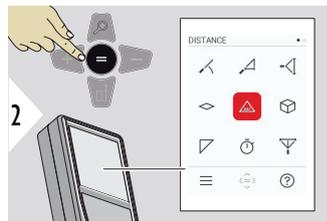
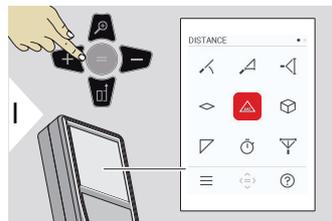
Medições parciais/função pintura, **localizador de pontos desativado:**

- Premir + antes de iniciar a primeira medição
- Medir todas as distâncias, terminar com =
- Por fim, medir a altura da segunda distância para obter a área da parede
- Premir - para subtrair as áreas da parede (janelas, portas), terminar com =

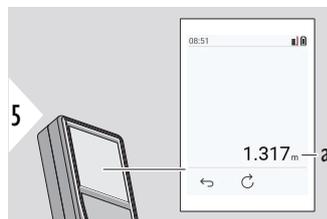
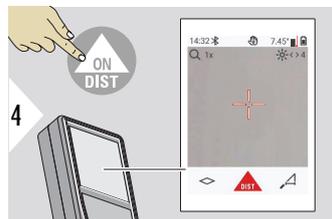
Medições parciais/função pintura, **localizador de pontos ativado:**

- Premir + durante 2 segundos antes de iniciar a primeira medição
- Medir todas as instâncias, premir = durante 2 segundos para terminar
- Por fim, medir a altura da segunda distância para obter a área da parede
- Premir - para subtrair as áreas da parede (janelas, portas), terminar com =

## DISTÂNCIA única

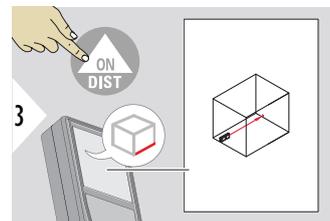
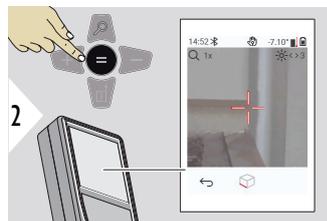
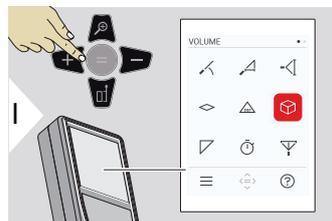


Apontar o laser (ativado) para o alvo.

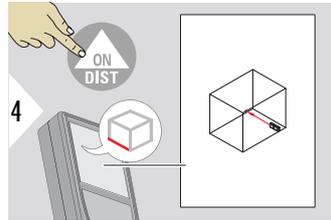


a Distância medida

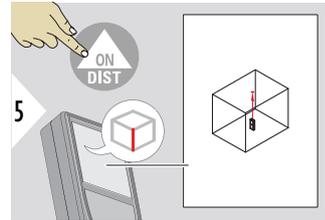
## VOLUME



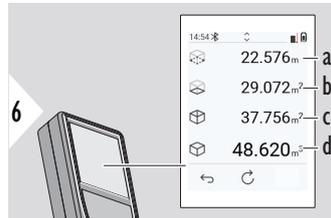
Apontar o laser para o primeiro ponto-alvo.



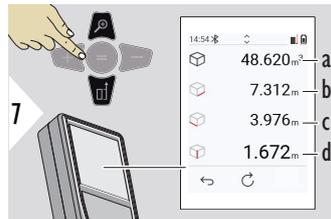
4 Apontar o laser para o segundo ponto-alvo.



5 Apontar o laser para o terceiro ponto-alvo.



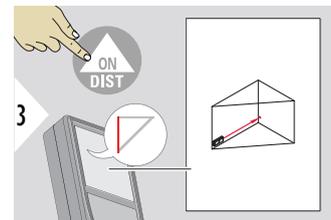
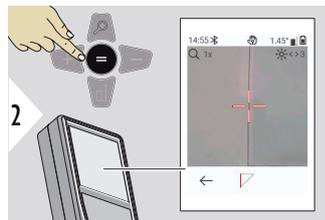
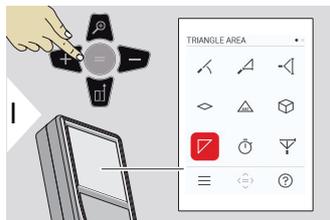
- a Circunferência
- b Área de teto/pavimento
- c Área de parede
- d Volume



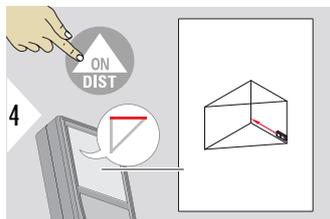
- a Volume
- b Primeira distância
- c Segunda distância
- d Terceira distância

Mais resultados.

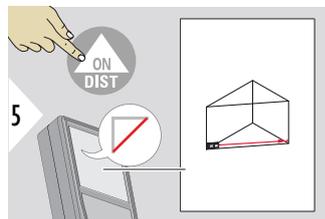
## ÁREA DO TRIÂNGULO



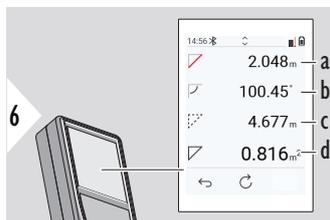
Apontar o laser para o primeiro ponto-alvo.



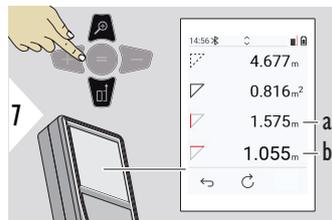
Apontar o laser para o segundo ponto-alvo.



Apontar o laser para o terceiro ponto-alvo.



- a Terceira distância
- b Ângulo entre a primeira e a segunda medição
- c Circunferência
- d Área de triângulo



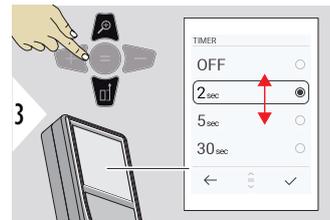
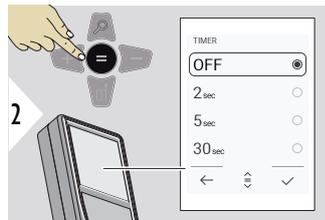
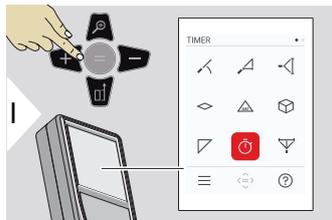
- a Primeira distância  
b Segunda distância

Mais resultados.

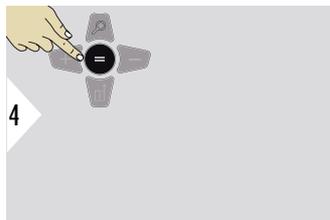


O resultado principal corresponde à área deste triângulo. Podem ser adicionados ou subtraídos vários triângulos com os botões + ou -. Consulte [Adicionar/subtrair](#).

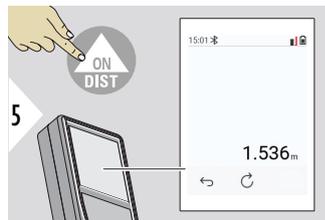
## TEMPORIZADOR



Selecionar o tempo do ativação/disparo.



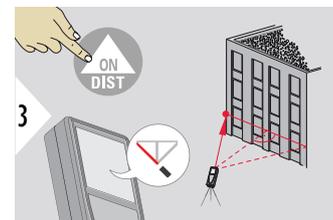
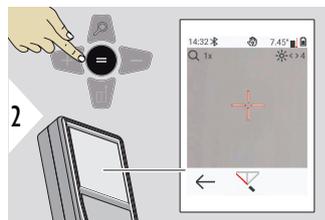
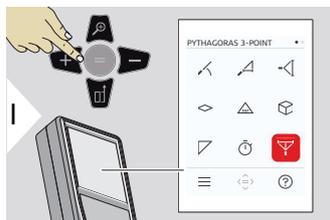
4  
Confirmar a configuração.



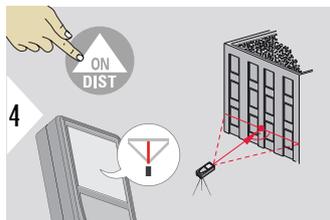
O temporizador começa a funcionar quando o botão **ON/DIST** é premido.

- A contagem decrescente é apresentada no ecrã
- É emitido um sinal sonoro em intervalos durante a contagem decrescente.

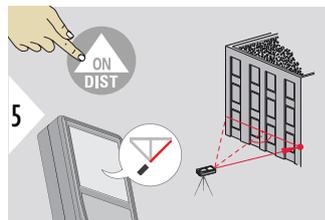
### 3 PONTOS PITÁGORAS



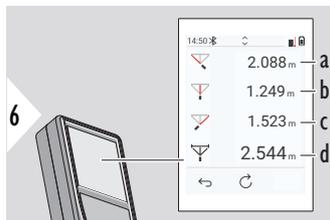
Apontar o laser ao primeiro ponto visado.



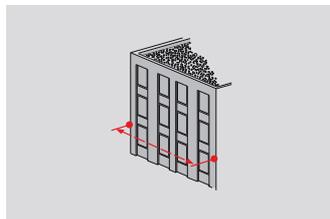
4 Apontar o laser num retângulo ao segundo ponto visado.



5 Apontar o laser ao terceiro ponto visado.



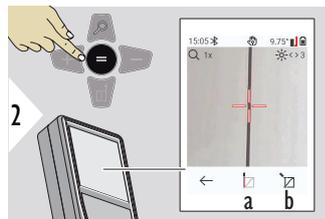
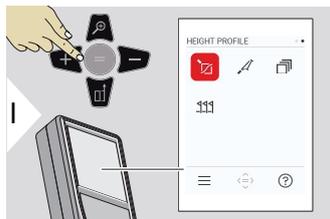
- a Primeira distância
- b Segunda distância
- c Terceira distância
- d Distância entre o primeiro e o terceiro ponto visado



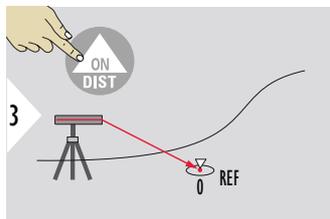
O resultado da medição é apresentado na linha principal. Premir a tecla de medição durante 2 segundos na função ativa automaticamente a medição mínima/máxima. Recomendamos que o método do triângulo retângulo apenas seja utilizado para medições horizontais indiretas. Para a medição de alturas (na vertical), é mais rigoroso utilizar uma função com medição de inclinações.

Utilizar o botão de navegação **para baixo** para selecionar os valores na linha principal para envio por Bluetooth.

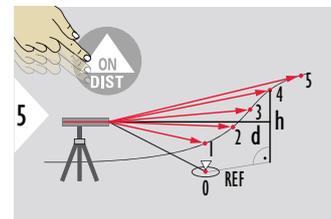
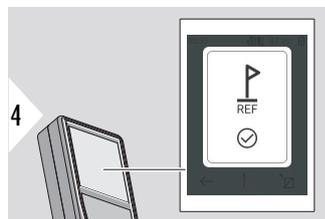
## PERFIL DE ALTURA

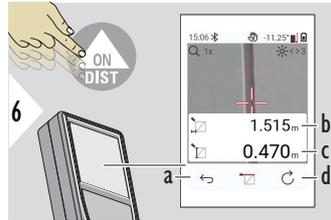


- a Iniciar a medição. A primeira medição é utilizada como ponto de referência
- b Definir a altura absoluta do ponto de referência Exemplo: Acima do nível do mar

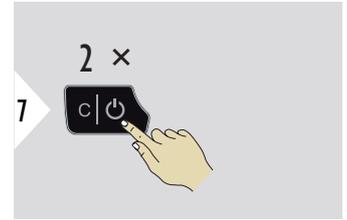


Apontar para o ponto de referência (REF).





- a Recuar para ler os anteriores pontos de referência
- b Distância horizontal até ao instrumento = d
- c Diferença de altura até ao ponto de referência (REF) = h
- d Iniciar nova medição do perfil de altura



Sair da função.



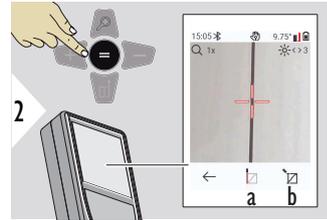
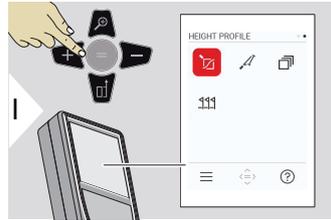
Pressir o botão **ON/DIST** durante > 2 s para medição contínua do perfil de altura.



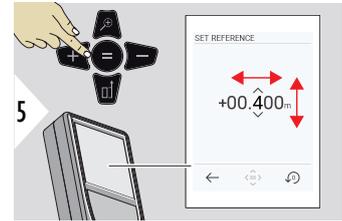
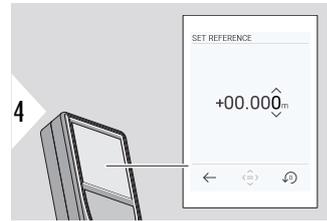
Ideal para a medição de diferenças de altura relativamente a um ponto de referência. Esta função pode também ser utilizada para a medição de perfis e secções de terreno. Após a medição do ponto de referência, são apresentadas a distância horizontal e a altura de cada ponto seguinte.

### Opção: Definir a altura absoluta do ponto de referência

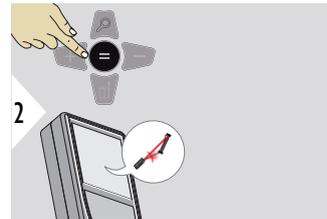
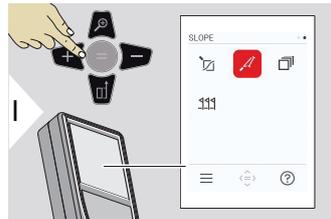
É possível definir a altura do ponto de referência medido. Por exemplo: Definir o nível do ponto de referência medido para 400 m acima do nível do mar. Um ponto medido que esteja 2 m acima do ponto de referência estará então a 402 m.



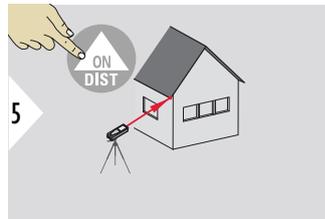
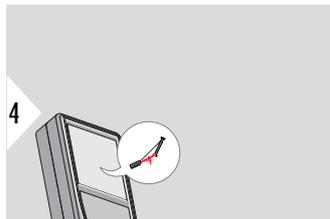
- a Iniciar a medição. A primeira medição é utilizada como ponto de referência
- b Definir a altura absoluta do ponto de referência



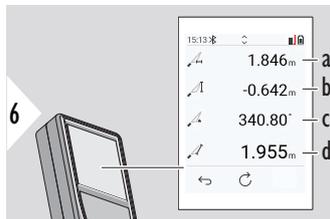
## TALUDE



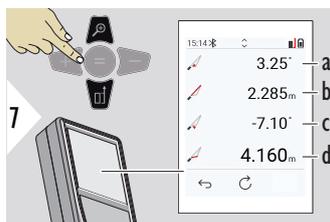
Apontar o laser para o ponto-alvo superior.



Apontar o laser para o ponto-alvo inferior.



- a Distância horizontal entre os dois pontos
- b Altura vertical entre os dois pontos
- c Ângulo interno entre os dois pontos
- d Distância entre os dois pontos



- a Ângulo P1
- b Distância P1
- c Ângulo P2
- d Distância P2

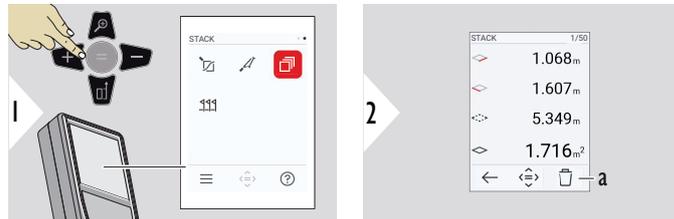


Medição indireta da distância entre dois pontos com resultados adicionais. Ideal para aplicações diversas, como o comprimento e inclinação de coberturas, alturas de chaminés, etc.

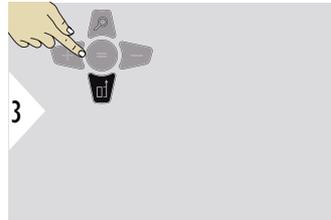
O instrumento deve estar posicionado no mesmo plano vertical dos dois pontos medidos. O plano é definido pela linha entre os dois pontos. Deste modo, o instrumento montado num tripé apenas é movido verticalmente, e não horizontalmente, para atingir ambos os pontos.

## MEMÓRIA

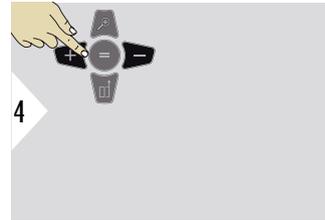
Memória – mostrar os últimos 50 resultados



a Apagar a memória



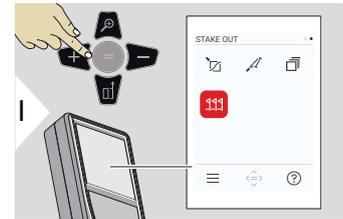
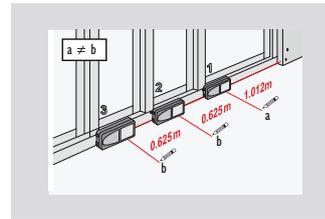
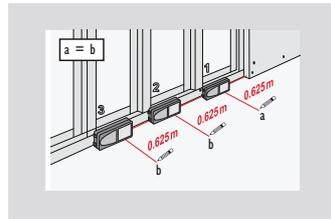
Utilizar os botões de navegação Para cima/Para baixo para visualizar resultados mais pormenorizados de uma medição específica.

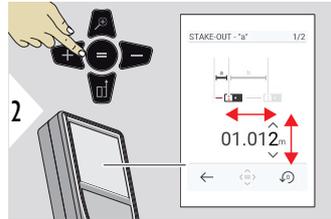


Utilizar os botões de navegação (Para esquerda/Para direita para comutar entre as diversas medições.

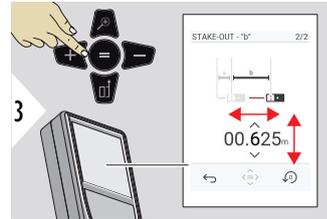
## IMPLANTAÇÃO

Podem ser introduzidas duas distâncias diferentes, **IMPLANTAÇÃO - "a"** e **IMPLANTAÇÃO - "b"**, para marcar comprimentos medidos definidos.

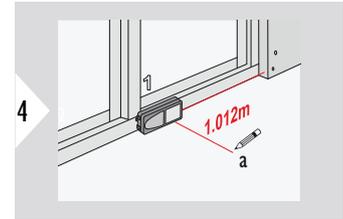




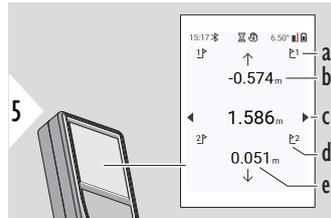
2  
Ajustar a distância a.  
Premir o botão = para  
aprovar  
**IMPLANTAÇÃO - "a"**.



3  
Ajustar distância b.  
Premir o botão = para  
aprovar  
**IMPLANTAÇÃO - "b"**.



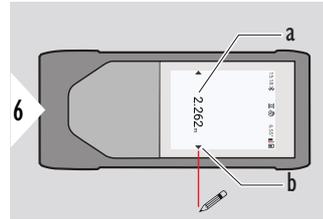
4  
Iniciar a medição. Mover  
lentamente o instrumento  
ao longo da linha de  
implantação. É apresentada  
a distância até ao ponto  
de implantação anterior/  
seguinte.



5

- a N.º do ponto de implantação anterior
- b Distância até ao ponto de implantação anterior
- c Distância total
- d N.º do próximo ponto de implantação
- e Distância até ao próximo ponto de implantação

Se estiver a menos de 18 mm do ponto de implantação, o valor deste é bloqueado e aparecem setas na lateral do ecrã para efeitos de marcação.



- a Valor do atual ponto de implantação
- b Ponto de implantação indicado com setas

## 7

## Códigos de mensagens

### Visão geral

Código	Causa	Correcção
156	Inclinação transversal superior a 10°	Segurar no instrumento sem qualquer inclinação transversal.
162	Erro de calibração	O instrumento deve estar colocado numa superfície lisa e totalmente horizontal. Repetir o procedimento de calibração. Se o erro persistir, contacte o seu distribuidor.
204	Erro de cálculo	Efetuar novamente a medição.
240-245	Erro de transferência de dados	Ligar o instrumento e repetir o procedimento.
252	Temperatura demasiado elevada	Deixar o instrumento arrefecer.
253	Temperatura demasiado baixa	Aquecer o instrumento.
254	Erro da bateria	Substituir as baterias
255	Sinal recebido demasiado fraco; a medição demora demasiado tempo	Substituir a superfície do alvo (por exemplo, com papel branco).
256	Sinal recebido demasiado intenso	Substituir a superfície do alvo (por exemplo, com papel branco).
257	Luz de fundo demasiado intensa	Sombrear a área do alvo.
260	Interrupção do raio laser	Repetir medição.

<b>Código</b>	<b>Causa</b>	<b>Correcção</b>
298	Estado da bateria fraco	Substituir a bateria para evitar danos graves no instrumento.
299	Erro de hardware	Se esta mensagem for continuamente apresentada, o instrumento deve ser reparado. Solicitar ajuda ao seu distribuidor.

- Limpar o instrumento com um pano macio e húmido
  - Nunca mergulhar o instrumento em água
  - Nunca utilizar produtos de limpeza ou solventes agressivos
-

## 9

## Dados técnicos

## Geral

Exatidão com condições favoráveis <sup>2)</sup>	1 mm/0,04" <sup>4)</sup>
Exatidão com condições desfavoráveis <sup>3)</sup>	2 mm/0,08" <sup>5)</sup>
Alcance com condições favoráveis <sup>2)</sup>	0,05-200 m/0,16-656 pés <sup>4)</sup>
Alcance com condições desfavoráveis <sup>3)</sup>	0,05-120 m/0,16-394 pés <sup>5)</sup>
Menor unidade visualizável	0,1 mm/ 1/32"
X-Range Power Technology	Sim
Classe do laser	2
Tipo de laser	635 nm, < 1 mW
Ø do ponto do laser   às distâncias	6/30/60 mm   10/50/100 m

<sup>2)</sup> Condições favoráveis definidas como: alvo refletor de cor branca e difuso (por exemplo: parede pintada branca), iluminação de fundo com reduzida intensidade e temperatura ambiente moderada.

<sup>3)</sup> Condições desfavoráveis definidas como: alvos com refletividade mais reduzida ou elevada ou iluminação de fundo de elevada intensidade ou temperaturas nos limites superior ou inferior da gama de temperaturas especificadas.

<sup>4)</sup> As tolerâncias são aplicáveis de 0,05 m a 10 m com um nível de confiança de 95%. Com condições favoráveis, a tolerância pode deteriorar-se em 0,10 mm/m para distâncias superiores a 10 m.

<sup>5)</sup> As tolerâncias são aplicáveis de 0,05 m a 10 m com um nível de confiança de 95%. Com condições desfavoráveis, a tolerância pode deteriorar-se em 0,15 mm/m para distâncias superiores a 10 m.

Tolerância da medição da inclinação relativamente ao feixe de luz laser <sup>6)</sup>	±0,2°
Tolerância da medição de inclinação relativamente ao invólucro <sup>6)</sup>	±0,2°
Intervalo de medição de inclinação <sup>6)</sup>	360°
Classe de proteção	IP54 (proteção contra o ingresso de poeiras e salpicos de água)
Desligamento automático do laser	após 90 s
Desligamento automático da energia	Configurável em <b>TEMPO DE ENCERRAMENTO</b>
Bluetooth	Bluetooth v5.0
Potência do Bluetooth	≤ 2,5 mW
Frequência do Bluetooth	2400-2483,5 MHz
Alcance do Bluetooth	10 m
Humidade relativa	No máx. 95%, sem condensação
Altura de funcionamento	Máx. 3000 m/9840 pés
Bateria	3,7 V/2000 mAh
Durabilidade da bateria	até 5000 medições
Dimensões (A × P × L)	144 × 60 × 24 mm   5,67 × 2,2 × 0,94"
Peso (com pilhas)	180 g/6,35 oz

<sup>6)</sup> Após calibração efetuada pelo utilizador. Desvio adicional angular de ±0,01° por grau, até ±45° em cada quadrante.  
Aplicável a temperatura ambiente. No caso da totalidade da temperatura de funcionamento, o desvio máximo aumenta ±0,1°.

Intervalo de temperatura de armazenamento	-25 a 70 °C/-13 a 158 °F
Intervalo de temperatura de funcionamento	-10 a 55 °C/14 a 131 °F
Tempo de carregamento	3 h
Temperatura de carregamento	5 a 40 °C
Potência de carregamento	5 V/1 A

## Funções

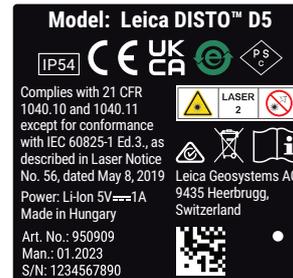
Medição de distâncias	sim
Medição Min./Máx.	sim
Medição permanente	sim
Implantação	sim
Adição/Subtração	sim
Área	sim
Área de triângulo	sim
Volume	sim
Função pintura (área com medição parcial)	sim
Pitágoras	3 pontos
Modo horizontal inteligente/altura indireta	sim
Nivelamento	sim
Memória ( <b>MEMÓRIA</b> )	sim
Bip	sim

Visor a cores iluminado	sim
Bluetooth	sim
Favoritos Personalizados	sim
Temporizador	sim
Medição contínua da altura	sim
Perfil de altura	sim
Objetos inclinados	sim
Medição de Perfil	sim
Controlo por gestos	sim

## 9.1

### Conformidade com regulamentos nacionais

#### Etiquetagem do Leica DISTO™ D5



**UE**

Pela presente, Leica Geosystems AG declara que o tipo de equipamento rádio Leica DISTO™ D5 está conforme a Diretiva 2014/53/EU e outras diretivas europeias aplicáveis.  
A versão completa da declaração de conformidade da UE está disponível em: <http://www.disto.com/ce>.

**UKCA**

Pela presente, Leica Geosystems AG declara que o tipo de equipamento rádio Leica DISTO™ D5 está conforme as disposições do requisito legal relevante aplicável S.I. 2017 No. 1206 Radio Equipment Regulations 2017.  
A versão completa da declaração de conformidade do Reino Unido está disponível em: <http://www.disto.com/ukca>.

**EUA**

FCC Part 15

**Declaração de exposição à radiação (FCC)**

A potência de saída radiada da energia de radiofrequências do instrumento é inferior aos limites de exposição de radiofrequência FCC para instrumentos portáteis conforme a norma KDB 447498.

Alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela Leica Geosystems poderão violar a autoridade do utilizador para usar o equipamento.

**Canadá**

CAN ICES-003 B/NMB-003 B

### **Norma ISED, aplicável no Canadá**

Este dispositivo está em conformidade com as RSS para isenção de licença da Industry Canada. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes:

1. Este dispositivo não pode causar interferência; e
  2. Este dispositivo tem de aceitar qualquer interferência, incluindo interferência que possa causar o funcionamento não solicitado do dispositivo.
- 

### **Declaração e conformidade de exposição a radiofrequência (RF)**

A potência de saída RF radiada do instrumento é inferior ao limite de exclusão do Código de Segurança 6 da Health Canada aplicável aos dispositivos portáteis (distância de separação do elemento radiado relativamente ao elemento radiador e/ou a terceiros inferior a 20 cm).

---

### **Japão**

- Este dispositivo está em conformidade com a legislação de rádio japonesa (電波法).
  - Este dispositivo não deverá ser modificado (caso contrário, o número de designação fornecido tornar-se-á inválido).
- 

### **Outros**

Em países com outros regulamentos nacionais, a conformidade tem de ser certificada antes da utilização e utilização do instrumento.

---

## 10

## Garantia Internacional Limitada

---

### Descrição



### Garantia Internacional Limitada

O Leica DISTO™ D5 é fornecido com uma garantia de dois anos da Leica Geosystems AG. Para 1 (um) ano adicional de garantia, o instrumento deve ser registado em [Leica Disto Warranty](#) até 8 (oito) semanas depois da sua aquisição. Se o produto não for registado, a garantia terá uma validade de 2 (dois) anos.

Para mais informações sobre a Garantia Internacional Limitada, aceder a: [Leica Warranty](#).

---



## 979589-1.1.0pt

Tradução do texto original (979589-1.1.0en)  
Publicado na Suíça, © 2024 Leica Geosystems AG

### Leica Geosystems AG

Heinrich-Wild-Strasse  
9435 Heerbrugg  
Switzerland

[www.leica-geosystems.com](http://www.leica-geosystems.com)



- when it has to be **right**

**Leica**  
Geosystems

